

PARAMEDIC



Prescott
Russell

Services d'urgence **9-1-1**

Guide de préparation en cas d'urgence



www.prescott-russell.on.ca

Index

Préambule	1
Le contenu du guide	2
C'est quoi le 9-1-1	3
Numéros de téléphone importants	4-5
Planification en cas d'urgence.....	6-7
Plan d'évacuation	6
Trousse d'urgence (introduction)	6
Plan pour patients recevant des soins à domicile	6
Assurances.....	7
Bétail et animaux de compagnie.....	7
Trousse d'urgence.....	8-12
Renseignements personnels importants	8-10
Contenu de la trousse.....	11
Calendrier pour la trousse	12
Urgences routières	13
Programme <i>Move Over</i>	14
Conduite en situation d'urgence	14
Conditions météorologiques exceptionnelles.....	15
Panne d'électricité.....	16
Inondation	16
Après une inondation	17
Déversement de produits dangereux.....	18
S'abriter sur place.....	19
Après une situation d'urgence	19
Autoprotection.....	20
Pour un complément d'information.....	21

Guide de préparation en cas d'urgence

Préambule

Advenant une catastrophe dans notre communauté, les équipes de secours pourraient mettre un certain temps avant d'arriver car elles viennent d'abord en aide à ceux qui en ont le plus besoin.

Le département des Services d'urgence des Comtés unis de Prescott et Russell est fier de vous présenter leur Guide de préparation en cas d'urgence.

Les mesures de base présentées dans ce guide vous aideront à prendre soin de vous-même et de votre famille avant, pendant et après une situation d'urgence.

Nous aimerions remercier la paramédic, Renée Caouette pour le travail effectué dans ce guide.

Pour plus de détails, veuillez visiter le site internet :
www.prescott-russell.on.ca

Michel Chrétien

Directeur

Services d'urgence de Prescott et Russell

Le contenu du guide

Ce guide précise les démarches à suivre dès maintenant en vue de vous assurer d'être prêt pour une urgence dans votre communauté. Il contient des renseignements sur plusieurs genres d'urgences, telles les pannes d'électricité, les tempêtes d'hiver, les inondations et les conditions météorologiques exceptionnelles.

Prenez le temps de le lire et de remplir les pages prévues en vue de vous aider à vous préparer, vous et votre famille, en cas d'une urgence.



En cas d'urgence composez le 9-1-1!

C'est quoi le 9-1-1?

- Le numéro 9-1-1 sert à signaler les urgences qui exigent des services immédiats de la police, de pompiers ou d'ambulanciers.

Qu'est-ce qu'une urgence?

- Une urgence se définit comme une situation qui exige une attention immédiate telle qu'une urgence médicale, un crime ou un feu.

Indices importantes lorsque vous appelez le 9-1-1 :

- Demeurez calme et parlez lentement et clairement.
- Écoutez les questions du répartiteur et répondez avec précision.
- Restez en ligne avec le répartiteur jusqu'à ce qu'il vous dise de raccrocher.

Il est très important de ne pas appeler le 9-1-1 pour obtenir de l'information, pour une blague, pour joindre un membre du personnel ou simplement pour vérifier si ça fonctionne. Si vous faites le 9-1-1 par accident, voici ce qu'il faut faire :

- Demeurez-en sur la ligne pour que le répartiteur puisse déterminer qu'il ne s'agit pas d'une situation d'urgence.
- Si vous raccrochez, le répartiteur va vous rappeler.
- Si vous ne répondez pas lorsqu'il vous rappelle, il activera automatiquement la police.
- Dans certaines situations, un agent de la police devra répondre à l'appel afin de confirmer qu'il n'y a pas d'urgence.

Numéros de téléphone pour situations non-urgentes

Centre d'appel des pompiers	613 632-1105
Centre d'appel des pompiers de Clarence-Rockland.....	613 232-1551
Centre d'appel des Ambulances.....	613 739-1918
Services d'urgence Prescott et Russell Administration	613 673-5139
Comtés unis de Prescott et Russell Administration.....	613 675-4661
Déversement de produits dangereux.....	1 800 268-6060
Cité de Clarence-Rockland	613 446-6022
Municipalité de Russell.....	613 443-3066
Village de Casselman	613 764-3139
Municipalité de la Nation.....	613 764-5444
Alfred et Plantagenet.....	613 673-4797
Champlain	613 678-3003
Ville de Hawkesbury	613 632-0106
Municipalité Hawkesbury-Est.....	613 674-2170

Postes de police (PPO)

Embrun	613 443-4499
Rockland.....	613 446-5124
Hawkesbury.....	613 632-2729
Après les heures d'ouverture	1 888 310-1122

Hôpitaux

Ottawa Général et Civic.....	613 722-7000
Montfort.....	613 746-4621
Général – Cornwall.....	613 932-3300
Général de Hawkesbury.....	613 632-1111
Glengarry Memorial.....	613 525-2222
Hôtel Dieu – Cornwall.....	613 938-4240
CHEO.....	613 737-7600
Centre Anti-Poison.....	1 800 268-9017
Télésanté Ontario.....	1 866 797-0000

Services d'utilité publique

Bell Canada.....	613 310-2355
.....	1 866 310-2355
Hawkesbury Hydro.....	613 632-6689
Hydro-One.....	1 888 664-9376
Hydro-2000 (Alfred).....	613 679-4093
Ottawa Hydro.....	613 738-6400
Enbridge Gas.....	1 877 766-6696

Renseignements météorologiques

Français.....	613 998-8805
Anglais.....	613 998-3439

Souvenez-vous : en cas d'URGENCE
Composez le 9-1-1!

Planification en cas d'urgence

Travaillez en famille à l'élaboration d'un plan d'urgence. Il est important que tous les membres de la famille sachent quoi faire avant, pendant et après une urgence. Les pages suivantes servent de point de départ.

Avoir une liste de numéros de téléphone importants

- Créez une liste de numéros de téléphone importants, dont ceux de vos amis et des membres de la famille, et affichez-la près de votre téléphone. Elle sera facilement accessible en cas d'urgence.
- La liste devrait comprendre les numéros de téléphone de votre médecin de famille et de votre compagnie d'assurances.
- Ayez un contact d'urgence à l'extérieur du village / de la ville. Tous devraient connaître ce numéro et le signaler en cas de séparation.

Avoir un plan d'évacuation

- Quel est la meilleure façon de sortir de votre maison?
- Quel est la meilleure route pour sortir de votre quartier?
- Où se situe votre point de rencontre en cas de séparation des membres de votre famille?

Préparer une trousse d'urgence

- La trousse devrait inclure des items essentiels en cas d'évacuation ou d'urgence.
- Placer la trousse dans un endroit sécuritaire et vous assurer que tout le monde sait où elle est rangée.
- Y inclure également des items pour vos animaux de compagnie.

Avoir un plan pour les personnes qui reçoivent des soins à domicile

- Les personnes qui reçoivent des soins à domicile devraient parler à leur médecin d'un plan pour obtenir des soins lors d'une urgence.
- En cas d'urgence, ces personnes doivent-elles être transportées dans un hôpital?

Repérer et étiqueter les interrupteurs

- Repérer tous les interrupteurs d'arrêt pour le gaz naturel, le chauffage, etc.
- Étiqueter les positions marche (ON) et arrêt (OFF).
- Attacher toute clé conçue pour le robinet de gaz au tuyau approprié afin d'en faciliter le repérage.

Vérifier votre police d'assurance

- Assurez-vous d'avoir une assurance adéquate pour couvrir vos besoins liés à toute situation d'urgence qui puisse survenir dans votre région.
- En discuter avec votre courtier d'assurance ou communiquer avec le Bureau d'assurance du Canada au 1 800 387-2880.

Faire des plans pour votre bétail et vos animaux de compagnie

- Trouver des voisins ou des membres de la famille qui peuvent prendre soins de vos animaux.
- Avoir une provision de 7 jours d'eau, d'aliments, de foin et de médicaments pour votre bétail.
- Sur une feuille placée dans un endroit facile à trouver précisez les coordonnées de votre vétérinaire et l'endroit où votre bétail doit être évacué si vous n'êtes pas en mesure de le faire vous-même.
- Assurez-vous que vos animaux de compagnie portent un collier et une plaque d'identité.



Trousse d'urgence

Votre trousse devrait comprendre suffisamment de provisions pour un minimum de 72 heures. Il est probable que vous ayez déjà plusieurs de ces articles chez vous, par exemple des aliments en conserve, lampes de poches, chandelles, etc.

Il est donc très facile de créer une trousse d'urgence. L'important est de tout rassembler dans un lieu facile à trouver. Ainsi, en cas d'urgence, la trousse contient tout ce dont vous avez besoin et vous savez exactement où la trouver.



Il est recommandé d'utiliser un sac de voyage ou de hockey. Si votre sac est muni de roues, il sera encore plus facile à transporter si vous devez évacuer.

Il est important de remplacer les provisions de nourriture et d'eau une fois par année. Vérifier les dates d'expiration de vos médicaments et ordonnances.

Utilisez les pages suivantes pour vous préparer en cas d'une situation d'urgence. Nous avons inclus une page de numéros de téléphone importants à remplir, un plan d'évacuation domestique et une liste d'items pour votre trousse d'urgence. De plus, nous avons développé un calendrier qui vous permet de planifier les achats d'items importants à ajouter à votre trousse tous les mois de façon à la compléter graduellement sur une période d'un an.

Fiche de renseignements personnels importants

Contact local (ami/famille)

Nom : _____

Adresse : _____

Tél. jour : _____

Nuit : _____

Membre de la famille le plus près

Nom : _____

Adresse : _____

Tél. jour : _____

Nuit : _____

**Numéro de téléphone au travail
des membres de la famille**

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____

**Cellulaire et pagette des
membres de la famille**

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____

**Membre de la famille à
l'extérieur de la ville**

Nom : _____

Adresse : _____

Tél. jour : _____

Nuit : _____

École/garderie de vos enfants

Nom : _____

Adresse : _____

Tél. jour : _____

Nuit : _____

**Renseignements médicaux
familiaux**

Hôpital local : _____

Médecin de famille : _____

**Personne désignée pour
ramasser vos enfants**

1. _____

Tél. : _____

2. _____

Tél. : _____

**Personnes ayant des besoins
spéciaux en matière de santé
Information sur leur état de
santé**

**Médicaments / équipement
médical**

**Personnes ayant des besoins
spéciaux en matière de santé
Information sur leur état de
santé**

**Médicaments / équipement
médical**

Site de rencontres à l'extérieur de la maison :

À l'extérieur de votre quartier :

Adresse :

Tél. :

Moyen et route de transport :

Maison en sécurité

Emplacement des :

- Radio et piles de recharge, chandelles, allumettes, lampes de poche et trousse d'urgence:
-


- Robinets de fermeture (gaz, eau chaude) :
-

- Drain de plancher (en cas d'inondation) :
-

- Panneau électrique :
-

Plan d'évacuation domestique :

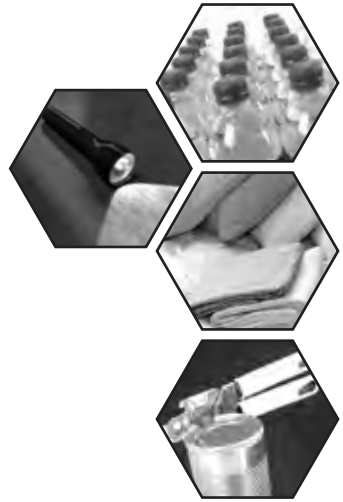
Utilisez les cases ci-dessous pour illustrer les meilleurs moyens de sortie de votre maison en cas d'évacuation et votre lieu de rencontre à l'extérieur. Affichez-le sur le réfrigérateur à la vue de toute la famille.



Trousse d'urgence

- Eau (env. 4L par personne par jour, pour boire, la cuisson et l'hygiène)*
- Nourriture non-périssable (barres d'énergie, aliments séchés, boîtes conserve, etc.)*
- Ouvre-boîte
- Lampe de poche et piles de recharge
- Chandelles et allumettes (toujours éteindre les chandelles avant de s'endormir)
- Radio manuelle ou à piles (avoir des piles de recharge en surplus)
- Trousse de premiers soins
- Produits d'hygiène personnelle (savon, shampooing, dentifrice, brosse à cheveux, papier de toilette)
- Médicaments, ordonnances, couches et préparation pour nourrissons
- Jeux de clés supplémentaires pour votre voiture et votre maison
- Argent comptant en petits billets (10 \$) ou chèques de voyage, monnaie pour les cabines téléphoniques
- Copie de votre liste de contacts en cas d'urgence et de votre plan d'évacuation
- Documents importants tels que votre permis de conduire, passeport, etc.
- Souliers et vêtements de rechange
- Couvertures et sacs de couchage
- Téléphone qui fonctionne lors d'une panne d'électricité
- Sifflet pour attirer l'attention au besoin
- Jeu de cartes

*Souvenez-vous de remplacer la nourriture et l'eau une fois par année.



Voici un calendrier qui démontre à quel point il est facile d'assembler une trousse d'urgence. Il suffit d'ajouter 2-3 articles par mois et vous aurez une trousse complète en un an!



Comme vous pouvez le constater, c'est très facile!

Vous pouvez y ajouter des ustensiles, de la vaisselle, un réchaud de camping et des outils de travail.

Il importe également de préparer votre voiture.

Placer les items suivants dans le coffre :

- Sel ou du sable avec une pelle
- Fusées d'avertissement, radio à piles, lampe de poche
- Grattoir à glace, produit de déglacage, câbles d'appoint
- Couverture et trousse de premiers soins
- Carte routière, aliments en conserve, chandelles et allumettes
- Boussole, essuie-tout, extincteur à feu

Urgences spécifiques

Urgences routières

- Assurez-vous d'avoir une trousse d'urgence dans votre voiture.
- Garder votre réservoir d'essence rempli au moins à moitié, surtout à l'hiver.
- Acheter une pancarte 'Call Police' pour votre pare-brise en cas d'une panne de voiture, ce qui vous évite d'avoir à sortir du véhicule.
- Toujours vous tasser sur l'accotement lorsque c'est possible.
- Allumer vos feux de détresse.
- Verrouiller vos portes et attendre à l'intérieur du véhicule.
- Laisser une fenêtre ouverte d'un cm pour la ventilation.
- Si quelqu'un s'approche de votre véhicule, autre qu'un policier, ne pas ouvrir la fenêtre davantage ni ouvrir/déverrouiller la porte.
- Si vous voyez une pancarte 'Call Police' en conduisant, noter l'emplacement du véhicule et composer le 6-7-7 sur votre téléphone cellulaire pour accéder à la ligne non-urgente de la PPO.
- Si vous n'avez pas de téléphone cellulaire, arrêtez à la prochaine sortie pour utiliser un téléphone public.

Programme *Move Over*

Déplacez-vous toujours vers la droite dès que vous constatez qu'un véhicule d'urgence vous suit!

Conduite en situation d'urgence

- Laisser la radio allumée pour connaître les conditions routières et les fermetures de routes.
- Suivre les routes établies par les autorités; n'essayez pas de prendre des raccourcis qui peuvent vous mener à un endroit dangereux ou un cul-de-sac.
- Faites attention aux poteaux électriques ou autres débris qui peuvent obstruer la route.
- Si les feux de circulation ne fonctionnent pas l'intersection devient un arrêt à 4 sens!
 - Assurez-vous de regarder dans chaque direction avant d'avancer.
 - Si deux personnes arrivent en même temps, la personne à droite a la priorité.



Conditions météorologiques exceptionnelles

- Rester à l'intérieur et consulter un poste de nouvelles locales à la télévision, ou écouter la radio.
- Les fermiers devraient essayer de mettre leur bétail en sécurité si possible.
- Si vous devez absolument voyager, faites-le pendant le jour et restez en contact avec un membre de la famille ou un ami que vous tiendrez au courant de votre parcours.
- Conduire prudemment, lentement et avec beaucoup de distance entre les véhicules surtout lors de tempêtes de neige et en cas de brouillard.
- Ne pas allumer vos feux de route (*high beams*) dans de telles conditions.
- Rester au chaud par grands froids pour éviter les engelures et l'hypothermie.



Pannes d'électricité

- Ne pas appeler le 9-1-1.
- Lors d'une panne d'électricité, il se peut que l'eau ne fonctionne plus. Tirer la chasse d'eau de la toilette le moins souvent possible et conserver de l'eau propre dans des pots et des chaudrons pour la cuisson et l'hygiène personnelle.
- Vous pouvez utiliser l'eau de votre réservoir à eau chaude pour boire.
- Si votre chauffage ne fonctionne plus depuis un certain temps, vos tuyaux risquent de geler à moins que vous ne les vidiez.
- Si vos tuyaux gèlent malgré tout, ne pas essayer de les dégeler vous-même : embaucher un professionnel.
- En constatant une panne d'électricité, débrancher tous vos appareils électroménagers pour réduire le risque de feu et de dommage lorsque l'électricité se rétablit.
- Laisser une lampe branchée pour savoir quand l'électricité est rétablie.
- La nourriture dans le congélateur devrait rester congelée pendant 24-36 heures. Nous suggérons de laisser un sac de glace dans le congélateur : s'il fond et regèle, la nourriture aura fait de même et devrait être jetée.

Inondation

- Amener autant de meubles et d'appareils que possible à un niveau supérieur.
- Ne pas descendre dans votre sous-sol avant l'arrivée des professionnels en cas de contamination.

Après une inondation

- Porter des bottes, gants et lunettes protectrices lorsque vous allez nettoyer.
- Essayer de ne pas impliquer les enfants au nettoyage car l'eau peut contenir plusieurs contaminants qui posent un risque pour leur santé.
- Si votre sous-sol contient beaucoup d'eau, vider 1/3 du volume par jour pour éviter des dommages supplémentaires à votre maison.
- Assurez-vous de faire inspecter et certifier la fournaise, la cheminée et le puits avant de les utiliser.
- Jeter toute la nourriture qui a été contaminée.
- Ne pas oublier de vérifier pour la présence de moisissure, ou embaucher une firme pour le faire. La moisissure est toxique et elle peut causer plusieurs graves problèmes de santé.
 - Elle pousse sur les surfaces poreuses et humides telles le papier, le bois, le carton, les carreaux de plafond, etc.



Déversement de produits dangereux

- Écouter la radio ou la télévision pour obtenir des instructions et suivre les consignes.
- « S'abriter sur place » veut dire de rester à l'intérieur, à domicile ou dans un endroit sécuritaire, en présence d'une matière dangereuse aéroportée.
- Si vous conduisez, assurez-vous de vous diriger en direction opposée du déversement. Changer de direction afin de vous éloigner de la zone affectée.



Instructions pour « S’abriter sur place »

- Ne jamais traverser de la fumée ni des vapeurs pour gagner un abri. Faire le tour ou trouver un autre abri.
- Fermer toutes les portes et les fenêtres, fermer l’air climatisé et la fournaise et vous assurer qu’ils sont arrêtés.
- Couvrir les fenêtres avec du plastique et les sceller avec du ruban adhésif (*duct tape*).
- Ne pas utiliser votre sècheuse ni votre foyer.
- Placer des serviettes humides sous les cadres de porte pour empêcher la fumée et les vapeurs d’entrer.
- Si vous êtes incommodé par la fumée ou les vapeurs, couvrir la bouche et le nez avec une serviette humide.
- Regarder la télévision ou écouter la radio pour obtenir des mises à jour et de nouvelles informations.
- Rester en place à moins d’avis contraire : il s’agit de l’endroit le plus sécuritaire qui soit.

Après une situation d’urgence

Ne pas rentrer chez vous à moins que les autorités ne vous disent que c’est sécuritaire!

- Vérifier pour des fusibles qui auraient sauté et des courts-circuits. Si quelque chose paraît endommagé, communiquer avec les services publics.
- Consulter votre agent d’assurance si vous constatez des dommages.
- Si le gaz naturel a été fermé, appeler la compagnie de gaz pour le rétablir.
- Assurez-vous de vérifier et de brancher vos alarmes à feu et vos détecteurs de monoxyde de carbone. Les remplacer au besoin.



Autoprotection

Souvenez-vous que les gens réagissent différemment aux catastrophes. Votre réaction est normale. Discutez de la situation avec les membres de votre famille ou des amis. N'essayez pas de tout régler d'un coup. Vous devez prendre le temps de vous reposer. Si vous avez des enfants, tentez de les aider à comprendre ce qui se passe. Encouragez-les à parler de leurs sentiments ou à faire des dessins. Dites-leur ce que vous faites pour rétablir la situation à la normale. Réconfortez-les dans la mesure du possible et leur donner des renseignements selon leur niveau de compréhension. Si vous vous sentez traumatisé et que le fait d'en discuter avec un ami ou un membre de la famille ne semble pas aider, n'hésitez pas à consulter un professionnel pour obtenir de l'aide.

**Pour un complément d'information, consulter
les services suivants :**

Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels

1-866-517-0571

www.gdu.ca

Gestion des situations d'urgence Ontario

http://www.mcscs.jus.gov.on.ca/french/pub_security/emo/about_emo_fr.html

Météo Canada

http://www.meteo.gc.ca/canada_f.html

Sécurité publique Canada

www.publicsafety.gc.ca

Croix rouge canadienne

www.croixrouge.ca

Ambulance St-Jean

www.sja.ca

L'Armée du Salut

www.salvationarmy.ca

Sécurité Publique

www.safecanada.ca

Programme « *Move over – Protect us all* »

(Services d'ambulanciers, de pompiers et de policiers)

<http://www.toronto.ca/fire/video/pullover/#video>

Comtés unis de Prescott et Russell

<http://www.prescott-russell.on.ca/>

Services d'urgence Prescott et Russell

http://www.prescott-russell.on.ca/frame_eng.asp?url=content.asp



Prescott 
Russell

584, chemin comté 9
C.P. 150, Plantagenet ON K0B 1L0
Tél. : 613 673-5139 / 1 866 311-9711